



DEUTSCH-RUSSISCHES JAHR  
DER HOCHSCHULKOOPERATION  
UND WISSENSCHAFT  
РОССИЙКО-ГЕРМАНСКИЙ ГОД  
НАУЧНО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ  
ПАРТНЕРСТВ

# Abschlussveranstaltung

des Deutsch-Russischen Jahres der  
Hochschulkooperation und Wissenschaft 2018/2020

Dienstag, 15. September 2020, 10:30 bis 18:30 Uhr

## Deutsch-Russischer Dialog in Wissenschaft und Bildung: Gemeinsam die Zukunft gestalten

### ORTE

Berlin-Brandenburgische Akademie der  
Wissenschaften (BBAW), Studio Berlin  
Markgrafenstraße 38  
10117 Berlin

National University of Science  
and Technology (MISIS),  
Studio Moskau,  
Leninskij prospekt 4

### VIRTUELLE KONTAKTMESSE

12:30 bis 17:30 Uhr

### TEILNAHME ÜBER VIRTUELLE PLATTFORM

<https://www.ubivent.com/register/1/ger-rus-themenjahr-de>

### ARBEITSSPRACHE

Russisch und Deutsch (simultan gedolmetscht)



## PROGRAMMÜBERSICHT

**10:30**

Anmeldung/Registrierung am Tagungsbüro in der BBAW

---

**11:00**

Feierliche Urkundenverleihung an 25 deutsche Preisträger/innen im Leibniz-Saal der BBAW – und an 25 russische Preisträger/innen im Studio Moskau

### IM STUDIO BERLIN

**Andreas Görgen**

Leiter der Abteilung für Kultur und Kommunikation  
im Auswärtigen Amt

**Sergei Jurjewitsch Netschajew**

Botschafter der Russischen Föderation in  
der Bundesrepublik Deutschland

### IM STUDIO MOSKAU

**Mikhail Schwydkoj (tbc)**

Spezieller Vertreter des Präsidenten der RF für internationale  
Kulturfragen, Botschafter für besondere Angelegenheiten,  
Kulturminister der RF a.D.

**Beate Grzeski**

Gesandtin und Ständige Vertreterin,  
Deutsche Botschaft Moskau

---

**ab 12:30**

## Virtuelle Kontaktmesse

Während der ganzen Veranstaltung können virtuelle Messestände besucht werden, in denen deutsche und russische Hochschulen, Forschungsinstitutionen und Wissenschaftsförderorganisationen ihre Arbeit vorstellen und zu ihren Programmen beraten.

---

**ab 12:30**

## Mittagsimbiss

## PROGRAMMÜBERSICHT

13:30

### Wissenschaftspolitischer Dialog: Perspektiven der deutsch-russischen Zusammenarbeit

Podiumsdiskussion mit Spitzenvertreter/innen der deutsch-russischen Wissenschaftscommunity – live und virtuelle Zuschaltungen

**Moderation:**

**Jan-Martin Wiarda (STUDIO BERLIN)**

Freier Journalist für Bildung und Wissenschaft

**Fragen und Kommentare aus dem Chat:**

**Heiko Schmidt (BERLIN)**

Deutscher Akademischer Austauschdienst (DAAD)

**Irek Suleymanov (MOSKAU)**

Vereintes Institut für Kernforschung

#### IM STUDIO BERLIN

**Joybrato Mukherjee**

Präsident des Deutschen Akademischen Austauschdienstes (DAAD)  
Präsident der Justus-Liebig-Universität Gießen (JLU)

**Birgitta Wolff**

Vizepräsidentin der Hochschulrektorenkonferenz (HRK)  
Präsidentin der Goethe-Universität Frankfurt am Main

**Helmut Dosch**

Vize-Präsident der Helmholtz-Gemeinschaft  
Leiter des Deutschen Elektronen-Synchrotrons (DESY) in Hamburg

**Christian Thomsen**

Präsident der Technischen Universität Berlin (TU Berlin)

**Katja Becker (Videostatement)**

Präsidentin der Deutschen Forschungsgemeinschaft (DFG)

#### IM STUDIO MOSKAU

**Alexander Sergejev**

Präsident der Russischen Akademie der Wissenschaften (RAW)

**Grigory Trubnikov**

Erster Vizedirektor des Vereinigten Institut für Kernforschung (JINR),  
Sonderbeauftragter des Ministeriums für Wissenschaft und Hochschul-  
bildung der Russischen Föderation für Wissenschaftspolitik und  
Internationale wissenschaftlich-technologische Zusammenarbeit

## PROGRAMMÜBERSICHT

### **Vladislav Panchenko**

Vorsitzender des Rates der Russischen Stiftung für die Grundlagenforschung (RSBR)

### **Alevtina Chernikova**

Rektorin der National University of Science and Technology „MISIS“ (NUST MISIS)

#### **LEITFRAGEN**

- *Mit welchen Formaten und Instrumenten können wir unter den durch die Pandemie erschwerten Bedingungen die deutsch-russische Kooperation in Lehre, Forschung und Wissenschaftsanwendung erhalten und weiterentwickeln?*
- *Wie können wir unser gemeinsames Wissen bei der Bewältigung globaler Herausforderungen nutzen?*
- *Wo liegen die Schwerpunkte für die gemeinsame partnerschaftliche Zukunft in der internationalen Wissenschaft?*

---

**15:00**

**Kaffeepause**

---

**15:40**

### **Wissenschaftspartner im Fokus: Die Vielfaltigkeit deutsch-russischer Wissenschaftskooperationen**

Podiumsdiskussion mit Spitzenvertreter/innen der deutsch-russischen Wissenschaftscommunity – live und virtuelle Zuschaltungen

#### **IM STUDIO BERLIN**

##### **Eckart Rühl**

Wissenschaftlicher Koordinator des German-Russian Interdisciplinary Science Center (G-RISC), Freie Universität Berlin

##### **Anne Morgenstern**

Alfred-Wegener-Institut Helmholtz-Zentrum für Polar- und Meeresforschung (AWI), Koordinatorin für die Zusammenarbeit mit Russland

## PROGRAMMÜBERSICHT

### IM STUDIO MOSKAU

#### **Andrey Blinov**

Stellv. Direktor, Leiter der Abteilung für Programme und Projekte, Russian Science Foundation (RSF)

#### **Alexey Semyanov**

Direktor des Instituts für bioorganische Chemie namens M.M. Schemjakin und Ju.A. Ovtshinnikov der Russischen Akademie der Wissenschaften (RAW)

#### **Natalya Rostislavleva**

Direktorin des Deutsch-Russischen Wissenschaftszentrums an der Russischen Staatlichen Universität für Geisteswissenschaften (RGGU)

### LEITFRAGEN

- *Welche Rahmenbedingungen und Förderung brauchen Wissenschaftler/innen?*
- *Wie kommt in deutsch-russischen Kooperationen Innovation zustande? Was bedeutet deutsch-russische Innovationskultur?*

---

**16:15**

## **Gemeinsam die Zukunft gestalten. Brücken für die deutsch-russische Hochschul- und Wissenschaftszusammenarbeit**

Podiumsdiskussion mit Repräsentant/innen aus den Ministerien und Forschungsförderorganisationen

### IM STUDIO BERLIN

#### **Andreas Görgen**

Leiter der Abteilung für Kultur und Kommunikation im Auswärtigen Amt

#### **Susanne Burger**

Abteilungsleiterin „Europäische und internationale Zusammenarbeit“ im BMBF

## PROGRAMMÜBERSICHT

### IM STUDIO MOSKAU

#### **Andrey Bondarev**

Berater, Dritte Europäische Abteilung,  
Außenministerium der Russischen Föderation

#### **Boris Zhelesov**

Stellv. Leiter der Abteilung für Internationales, Ministerium für  
Wissenschaft und Hochschulbildung der Russischen Föderation

### LEITFRAGEN

- *Was können die Gesellschaften beider Länder von den Erkenntnissen gemeinsamer Spitzenforschung erwarten?*
- *Wissenschaft ist international. Was sind die spezifischen Herausforderungen und Chancen der deutsch-russischen Kooperation? Gibt es eine Erfolgsformel?*
- *Wird die wissenschaftliche Kooperation nach der Covid-19-Pandemie dauerhaft eine andere bleiben?*
- *Wie können wir unser gemeinsames Wissen bei der Bewältigung globaler Herausforderungen nutzen?*
- *Wo liegen die Schwerpunkte für eine gemeinsame partnerschaftliche Zukunft in der internationalen Wissenschaft?*

---

**17:00**

### Schlussworte

#### **Alevtina Tschernikova**

Rektorin der NUST MISIS

#### **Joybrato Mukherjee**

Präsident des DAAD  
Präsident der JLU

---

**ab 17:30**

Empfang in der BBAW

